

Model SGB emisa de alta banca comerciala (rezidenta) si avizata prin BCR
Text Model for Banking Letter of Guarantee issued by other (resident) commercial bank and advised by BCR

SCRISOARE DE GARANȚIE DE PLATĂ Nr.

Catre:

Societatea Operatorul Pieței de Energie Electrică și de Gaze Naturale OPCOM – ”Opcom” S.A.
Blvd. Hristo Botev, nr. 16 – 18, Sector 3
Bucuresti

În favoarea Societatii Operatorul Pieței de Energie Electrică și de Gaze Naturale “OPCOM” S.A. persoană juridică română, cu sediul în Mun. București, blvd. Hristo Botev nr. 16-18, sector 3, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/7542/2000,, cod unic de înregistrare 13278352(denumit în continuare “**Beneficiar**”).

Subscrisa (numele Băncii Garante)....., societate bancară care își desfășoară activitatea conform legilor din România, având sediul social, înregistrata la Registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal sub nr....., cod unic de înregistrare, înregistrată în Registrul Bancar sub nr., (denumită în continuare „**Banca Garantă**”), am fost informați că în baza Convenției de Participare la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale și Anexelor la acestea societatea cu sediul în....., înregistrată la Registrul Comerțului sub nr., cod unic de înregistrare.....(denumită în continuare “**Participant la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale – Ordonator**”) are obligația de a constitui o garanție destinată asigurării plății obligațiilor financiare rezultate în urma achiziționării de gaze naturale pe Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale.

Având în vedere cele de mai sus, la cererea Participantului la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale - Ordonator, noi, Banca, independent de validitatea sau efectele legale ale Convenției de Participare la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale și ale Anexelor la aceasta, ne angajăm prin prezenta în mod irevocabil și necondiționat să va plătim, la prima dvs.solicitare scrisă, orice sumă până la concurența valorii maxime de

..... LEI
(suma se va specifica și în litere)

în termen de maxim 2 (doua) zile lucrătoare bancare dupa data primirii la sediul nostru, a mesajului SWIFT autentificat cu conținutul integral al cererii dvs. de plată în forma scrisă precum și al declarației dvs. că Participantul la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale – Ordonator nu și-a onorat toate obligațiile garantate asumate în baza Convenției de Participare la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale și a Anexelor la aceasta, incluzand si confirmarea Bancii Cont Central ca cererea de plata si declaratia dvs. sunt semnate de persoane legal autorizate

Efectuarea plății va fi confirmată de noi prin mesaj SWIFT autentificat transmis Băncii Cont Central.

Aceasta Garanție va fi menținută, rămânând în vigoare și producând efecte depline fără a se ține seama de insolventa sau dizolvarea Participantului la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale – Ordonator sau orice schimbare de denumire, obiect de activitate, acționariat sau structură a Băncii Garante și/sau a Participantului la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale - Ordonator.

Orice plată făcută în baza prezentei scrisori de garanție va fi în sumă netă liberă de orice sarcini, deduceri sau impozite în condițiile legii.

Toate costurile, taxele și cheltuielile aferente prezentei Garanții și a plăților efectuate în baza acesteia vor fi suportate de către Participantul la Piața pentru Ziua Urmatoare de Gaze Naturale - Ordonator.

Prezenta scrisoare de garanție va expira în totalitate și automat la data de, în cazul în care cererea scrisă de plată și declarația, transmise prin SWIFT autentificat de către Banca Cont Central, nu vor fi primite la sediul nostru până la această dată.

Aceasta scrisoare de garantie nu este transferabila si, pe cale de consecinta, nu veti putea transfera aceasta scrisoare de garantie si niciunul dintre drepturile pe care le aveti in baza acesteia (inclusiv dreptul de a cere plata in baza acestei scrisori), decat cu acordul prealabil scris al Bancii Garante.

Prezenta scrisoare de garantie se supune Regulilor Uniforme pentru Garantii la Cerere-Publicatia nr. 758 a Camerei de Comert Internationale de la Paris. Orice disputa cu privire la prezenta scrisoare de garantie va fi rezolvata pe cale amiabila. In caz de neintelegere, litigiul va fi solutionat de instantele romane competente.

(Locul/Data)

Banca

.....

(Semnături autorizate)

**Model SGB emisa de BCR SA la ordinul clientilor sai Participanti la P.Z.U.-G.N.
Text Model for Banking Letter of Guarantee issued by BCR at the order of DAM-NG Participants**

Catre: Societatea Operatorul Pieței de Energie Electrică și de Gaze Naturale- “OPCOM” S.A
Blvd. Hristo Botev, nr. 16 – 18, Sector 3
Bucuresti

SCRISOARE DE GARANȚIE DE PLATĂ Nr.

În favoarea Societatii Operatorul Pieței de Energie Electrică și de Gaze Naturale “OPCOM” S.A., persoană juridică română, cu sediul în Mun. București, bld. Hristo Botev nr. 16-18, sector 3, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/7542/2000, cod unic de înregistrare 13278352 (denumit în continuare “**Beneficiar**”).

Subscrisa, Banca Comerciala Romana SA, societate bancară care își desfășoară activitatea conform legilor din România, societate administrată în sistem dualist, având sediul social în Bucuresti, B-dul Regina Elisabeta nr. 5, sector 3, înregistrată la Registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal sub nr.3776, cod unic de înregistrare 361757, înregistrată în Registrul Bancar sub nr. RB-PJR-40-008/18.02.1999, (denumită în continuare „**Banca Garantă**”), am fost informați că în baza Convenției de Participare la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale și Anexelor la aceasta S.C.cu sediul în, Str. nr., înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. cod unic de înregistrare (denumită în continuare **Participant la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale– Ordonator**) are obligația de a constitui o garanție destinată asigurării plății obligațiilor financiare rezultate în urma achiziționării de gaze naturale pe Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale.

Având în vedere cele de mai sus, la cererea Participantului la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale - Ordonator, noi, Banca Comerciala Romana SA, independent de validitatea sau efectele legale ale Convenției de Participare la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale și ale Anexelor la aceasta, ne angajăm prin prezenta în mod irevocabil și necondiționat să va plătim, la prima dvs. solicitare scrisă, orice sumă până la concurența valorii maxime de

..... LEI
(suma se va specifica și în litere)

în termen de maxim 1 zi lucrătoare bancară după data primirii la sediul nostru a cererii dvs. de plată în forma scrisă precum și a declarației dvs. că Participantul la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale – Ordonator nu și-a onorat toate obligațiile garantate asumate în baza Convenției de Participare la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale și a Anexelor la aceasta.

În scopul identificării, originalul cererii dvs. de plată și a declarației dvs. în forma scrisă, semnate de persoane legal autorizate, vor fi depuse la sediul nostru sau conținutul integral al cererii de plată și a declarației dvs. scrise ne vor fi transmise de către dvs. în format electronic cu semnatura electronică.

Această Garanție va fi menținută, rămânând în vigoare și producând efecte depline fără a se ține seama de insolvența sau dizolvarea Participantului la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale– Ordonator sau orice schimbare de denumire, obiect de activitate, acționariat sau structură a Băncii Garante și/sau a Participantului la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale- Ordonator.

Orice plată făcută în baza prezentei scrisori de garanție va fi în sumă netă liberă de orice sarcini, deduceri sau impozite în condițiile legii.

Toate costurile, taxele și cheltuielile aferente prezentei Garanții și a plăților efectuate în baza acesteia vor fi suportate de către Participantul la Piața pentru Ziua Următoare de Gaze Naturale - Ordonator.

Prezenta scrisoare de garanție va expira în totalitate și automat la data deindiferent dacă acest instrument este returnat la ghișeele noastre sau nu, în cazul în care cererea dvs. scrisă de plată și declarația dvs., transmise în original sau în format electronic cu semnatura electronică, nu vor fi primite la sediul nostru până la această dată.

Această scrisoare de garanție nu este transferabilă și, pe cale de consecință, nu veți putea transfera această scrisoare de garanție și niciunul dintre drepturile pe care le aveți în baza acesteia (inclusiv dreptul de a cere plată în baza acestei scrisori), decât cu acordul prealabil scris al Băncii Comerciale Române SA.

Prezenta scrisoare de garanție se supune Regulilor Uniforme pentru Garanții la Cerere-Publicația nr. 758 a Camerei de Comerț Internationale de la Paris. Orice dispută cu privire la prezenta scrisoare de garanție va fi rezolvată pe cale amiabilă. În caz de neînțelegere, litigiul va fi soluționat de instanțele române competente.

Bucuresti,
Banca Comerciala Romana SA

Model SGB emisa de alta banca comerciala (nerezidenta) si avizata prin BCR sau emisa de BCR in baza contragarantiei

altei banci comerciale nerezidente.

**Draft of Payment Guarantee issued by a commercial bank (non-resident)
advised through BCR or issued by BCR under the counterguarantee
of a commercial bank (non-resident)**

Payment Guarantee No.

To:

Gas and Electricity Market Operator "OPCOM" SA
Hristo Botev, Blvd., no. 16 – 18, District 3
Bucharest
Romania

In favor of the Gas and Electricity Market Operator "OPCOM" SA, a Romanian legal entity, having its registered office at Bucharest, Hristo Botev Blvd., no. 16-18, district 3, Trade Registry Office No. J40/7542/2000, VAT Registration no. 13278352 (hereinafter called the "**Beneficiary**").

We, the undersigned (full name of the Bank Guarantor)....., a banking company operating under the laws of, having its registered office at (hereinafter "the **Bank Guarantor**"), have been informed that under the Convention of Participation on the Day Ahead Market for Natural Gas and Annexes, the company (full name of the Participant - Principal) registered with the Trade Registry Office no. , VAT registration no..... (hereinafter referred to as "**Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas– Principal**") is required to furnish you a guarantee in order to secure the payment of financial obligations resulting from the purchase of natural gas under Day-Ahead Market for Natural Gas.

Having in view the above, at the request of the Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas - Principal, we, irrespective of the validity or legal effects of Convention Market Participation Day Ahead for Natural Gas and its Annexes, hereby irrevocably and unconditionally undertake to pay to you any amount up to maximum amount of

RON

(in words:)

in maximum 2 (two) banking business days after receipt, at our office, [of the authenticated SWIFT message with the full content of your written demand for payment and your written statement that the Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas – Principal failed to fulfill all their guaranteed payment obligations under the Convention of Participation to the Day Ahead Market for Natural Gas and its Annexes, including the Central Account Bank's confirmation that your written demand for payment and your written statement are signed by legally authorized persons](*) / [of your written demand for payment and your written statement that the Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas – Principal failed to fulfill all their guaranteed payment obligations under the Convention of Participation to the Day Ahead Market for Natural Gas and its Annexes. For identification purposes, your written demand for payment and your written statement, in original, signed by legally authorized persons, shall be delivered to our office or the full content of your written demand for payment and your written statement will be sent to us electronically with electronic signature.](**)

[Any payment under this guarantee will be confirmed by us, by authenticated SWIFT message, sent to the Central Account Bank - i.e. Banca Comerciala Romana SA.](*)

This Payment Guarantee will be maintained in full force and effect regardless the insolvency or dissolution of the Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas – Principal or any change of name, the object of activity, ownership or structure of the Guarantor and/or of the Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas - Principal.

Any payment made on the basis of this letter of guarantee shall be the net amount, free of any charges, deductions or taxes into law.

All costs, fees and expenses related to this guarantee and the payments made on this basis will be borne by the Participant to the Day Ahead Market for Natural Gas – Principal

This letter of guarantee will expire automatically on regardless of whether the instrument is or not returned to our desks, if your written demand for payment and your written statement , [sent by authenticated SWIFT by your Central Account Bank](*) / [sent in original or electronically with electronic signature](**), will not be received at our office until this date.

This letter of guarantee is not transferable, therefore you may not assign this letter of guarantee and none of the rights included herein (including the right to claim the payment hereunder), except with the prior written consent of Guarantor Bank.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees of the International Chamber of Commerce - Publication no. 758. Any dispute related to this letter of guarantee will be settled amicably. In case of failure, the litigation will be settled by the Romanian competent courts.

(place and date of issuance)

Guarantor Bank
(authorized signatures)

Note:

* - in case of Payment Guarantee issued by a commercial bank (non-resident)
advised through BCR

** in case of Payment Guarantee issued by BCR under the counterguarantee
of a commercial bank (non-resident)